



# CPAP SILICONE NASAL MASK

## Size: Child Medium

REF 11350 (HS-11350/E)

LOT



Date of manufacture:



Use by:



### Intended Use

The CPAP/VPAP Mask is intended to be used for patients who have been prescribed CPAP or VPAP therapy and are under the specific direction of a physician. It is used in conjunction with continuous positive airway pressure (CPAP/VPAP) devices in home, hospital and institutional environments.

### Features

- One piece molded silicone rubber; small, light and comfortable.
- Clear mask allows a good view of nasal area.
- Low dead space results in low CO2 build up.
- Headgear with Velcro fasteners provide maximum versatility and movement.

### Cleaning instructions

- Detach headgear from mask.
- Handwash gently with mild soap and warm water, rinse the mask and components thoroughly.
- Let mask and components air dry before reusing.
- Replace mask if there are cracks, tears or excessive discoloration.

### Caution

The use of bleach, chlorine, alcohol or aromatic-based solutions may cause hardening of the materials of construction and reduce the life of the product.

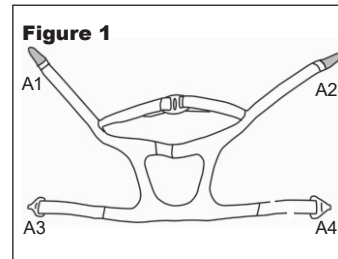
### Contraindications

This mask may not be suitable for patients with the following conditions: impaired cardiac sphincter function, excessive reflux, impaired cough reflex and hiatal hernia. It should not be used if the patient is unresponsive, obtunded, unable to remove the mask, or uncooperative

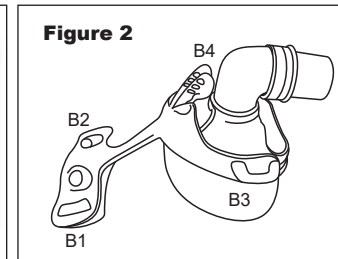
### Warnings

- This mask should only be used with CPAP systems recommended by your physician or respiratory therapist.
- Do not use this mask unless the CPAP or VPAP system is turned on and operating properly.
- Never block the mask's vent holes or exhalation port.
- Note:** CPAP systems are intended to be used with special masks with ventholes in either the connectors or the mask that allows continuous flow out of the mask. When the CPAP machine is turned on and functions properly, new air from the CPAP machine flushes the exhaled air out through the mask's exhalation port. However, when the CPAP machine is not operating, enough fresh air will not be provided through the mask and exhaled air may be rebreathed. Rebreathing of exhaled air for longer than several minutes can in some circumstances lead to suffocation.
- If oxygen is used with the CPAP system, the oxygen flow must be turned off when the CPAP machine is not in operation.
- Note:** When the CPAP device is not in operation and the oxygen flow is left on, oxygen delivered into the ventilator tubing may accumulate within the CPAP machines enclosure and create a risk of fire.
- Note:** At a fixed flow rate of supplemental oxygen, the inhaled oxygen concentration will vary depending on the pressure setting, patient pattern and leak rate.
- Do not smoke if oxygen is in use.
- Contact a health care professional if chest discomfort, shortness of breath, stomach distention, belching, or severe headache are experienced.
- Avoid eating or drinking three hours before using this mask to minimize the risk of vomiting during sleep.
- Do not use this mask if you are taking drugs that may cause vomiting.
- Caution:** At low CPAP pressures the flow through the exhalation port may be inadequate to clear all exhaled gas from the tubing and some rebreathing may occur.
- Must only be used by persons who have received adequate training and instruction from qualified medical personnel.

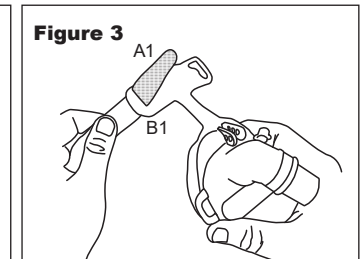
If headgear is included, follow assembling instruction below:



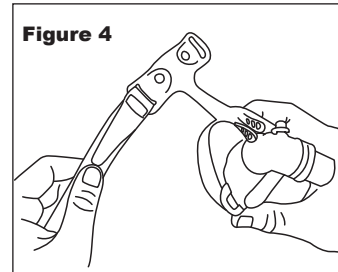
Place headgear with Velcro side down on a flat surface, detach 2 Velcro tapes on A1 & A2.



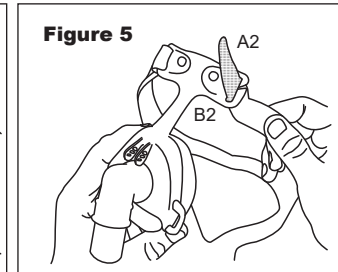
Identify headgear fastening positions on the mask.



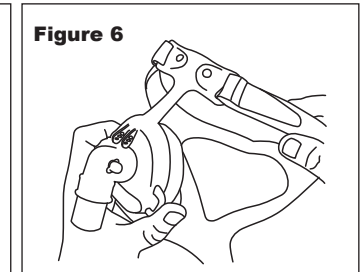
Pull the upper headgear strap A1 through the slot B1 on the mask, making sure the Velcro faces outward.



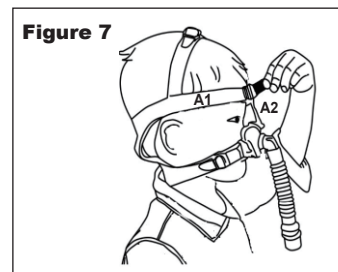
Fasten the Velcro tape.



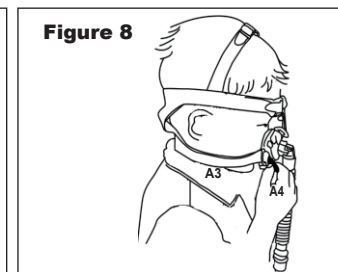
Pull the upper headgear strap A2 through the slot B2 on the mask, making sure the Velcro faces outward.



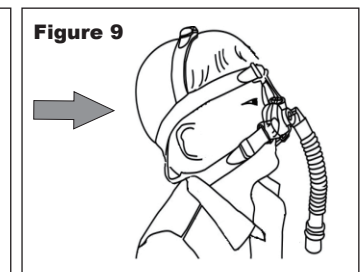
Fasten the Velcro tape.



Adjust again both upper headgear straps A1 & A2 to a comfortable tension.



Adjust both lower headgear straps A3 & A4 to a comfortable tension.



Making sure the overhead strap is in proper position to avoid slipping down.

- To remove the mask and headgear, simply unbuckle both buckles from the mask frame and pull the upper head strap away from the head.
- To reuse the mask and headgear, simply place upper headstrap over head and hook up to both buckles.

Manufactured by:  
HSINER Co., Ltd.  
No. 312, Jhongshan Rd., Shengang Dist.,  
Taichung City 429, Taiwan  
Tel: 886-4-25152480 Fax: 886-4-25152482  
www.hsiner.com

**KEGO**  
Distributed in Canada by:  
KEGO Corporation  
4350 Castleton Road, Unit 3/4,  
London, Ontario N6N 0A3  
Tel: 519-649-4198  
www.kegocorp.com



# MASQUE CPAP NASAL EN SILICONE

## Grandeur: Enfant, moyen

REF 11350 (HS-11350/E)

LOT



Date de fabrication :



Utilisateurs :



### Utilisation prévue

Le masque CPAP/VPAP est conçu pour être utilisé par les patients auxquels on a prescrit un traitement CPAP ou VPAP et dont le suivi est assuré par un médecin. Il s'utilise avec un appareil de ventilation à pression positive continue (CPAP/VPAP) à domicile, en milieu hospitalier ou institutionnel.

### Caractéristiques

- Masque monopiece en caoutchouc de silicone; petit, léger et confortable.
- Le masque est transparent ce qui permet de bien voir la région nasale.
- Le faible espace mort assure une accumulation minimale de CO2.
- Le harnais muni d'attaches velcro assure une grande liberté de mouvement.

### Consignes d'entretien

- Retirer le harnais.
- Laver délicatement le masque à la main avec du savon et de l'eau tiède. Bien rincer le masque ainsi que tous ses composants.
- Laisser sécher le masque et ses composants à l'air libre avant de l'utiliser à nouveau.
- Remplacer le masque s'il présente des fissures, des déchirures ou une décoloration excessive.

### Caution

Ne pas utiliser d'eau de Javel, de chlore, d'alcool ni de solutions aromatiques pour le nettoyage. Ces produits risquent de provoquer un durcissement des matériaux et de réduire leur durée de vie.

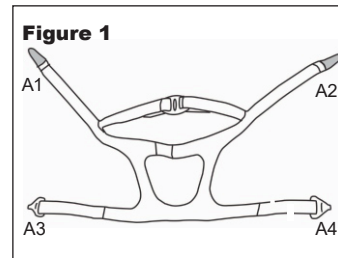
### Contre-indications

L'utilisation de ce masque est déconseillée aux personnes souffrant des affections suivantes : troubles fonctionnels du sphincter cardiaque, reflux gastrique excessif, réflexe de toux affaibli et hernie hiatale. Il ne doit pas non plus être utilisé par les patients qui sont incapables de réagir, inaptes, qui ne peuvent pas retirer le masque ou qui refusent de coopérer.

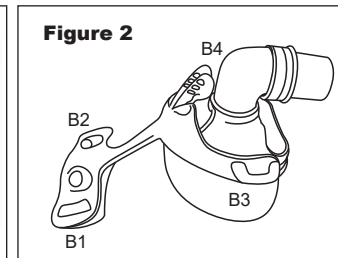
### Avertissements

- Ce masque ne doit être utilisé qu'avec les appareils CPAP recommandés par votre médecin ou inhalothérapeute.
- Ce masque doit être utilisé uniquement si l'appareil CPAP ou VPAP est ouvert et fonctionne correctement.
- Ne jamais obstruer les orifices d'aération ni la valve d'expiration du masque.
- Explication:** Les appareils CPAP sont conçus pour être utilisés avec des masques (ou raccords) spéciaux munis d'orifices de ventilation qui permettent un écoulement continu de l'air hors du masque. Lorsque l'appareil est allumé et qu'il fonctionne correctement, l'air propre provenant de l'appareil évacue l'air expiré par les orifices de ventilation du masque. Cependant, lorsque l'appareil n'est pas allumé, le débit d'air propre délivré au masque est insuffisant et une réinhalation de l'air expiré peut se produire. Si la réinhalation de l'air expiré dure plusieurs minutes, elle peut, dans certains cas, entraîner une suffocation.
- En cas d'utilisation d'oxygène avec l'appareil CPAP, le débit d'oxygène doit être fermé lorsque l'appareil n'est pas en fonctionnement.
- Remarque:** Si l'appareil n'est pas en fonctionnement alors que l'oxygène continue d'arriver, ce dernier peut s'accumuler dans le boîtier de l'appareil et risquer de provoquer un incendie.
- Remarque:** Avec un apport en oxygène à débit fixe, la concentration d'oxygène inspiré peut varier en fonction des réglages de pression, du cycle respiratoire du patient, et du taux de fuite. L'oxygène est combustible.
- Ne pas fumer lors de l'utilisation d'oxygène.
- Vous devez communiquer avec un professionnel de la santé en cas de douleurs thoraciques inhabituelles, d'une difficulté respiratoire accrue, de distension abdominale, d'éruptions ou de maux de tête graves.
- Éviter de boire et de manger trois heures avant d'utiliser le masque afin de réduire les risques de vomissements durant le sommeil.
- Ne pas utiliser ce masque si vous prenez des médicaments susceptibles de provoquer des vomissements.
- Avertissement:** Lorsque la pression de l'appareil CPAP est faible, l'afflux d'air provenant de la valve expiratoire peut s'avérer insuffisant pour évacuer tout le gaz expiré des tuyaux ce qui peut entraîner une réinhalation de l'air expiré.
- Cet appareil doit être utilisé uniquement par des personnes ayant reçu une formation appropriée offerte par du personnel médical compétent

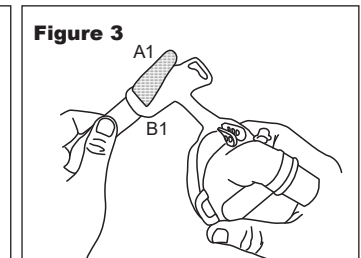
Si le harnais est inclus, veuillez suivre les directives d'assemblage suivantes :



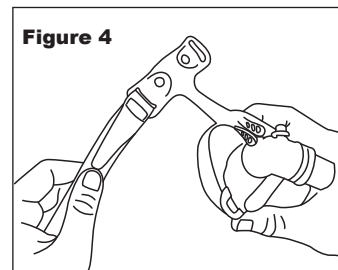
Disposez le harnais sur une surface plane avec le côté en velcro tourné vers le bas, retirez les deux attaches velcro sur A1 et A2.



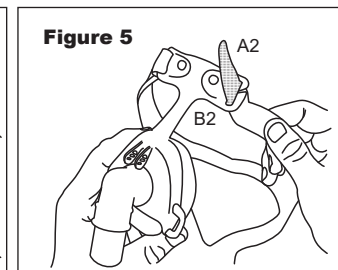
Identifiez les positions de fixation sur le masque.



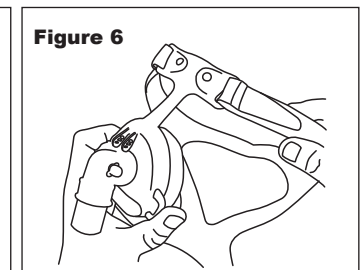
Passez la sangle supérieure A1 du harnais dans l'ouverture B1 du masque en vous assurant que le velcro est dirigé vers l'extérieur.



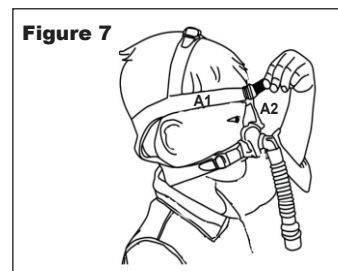
Attachez la bande de velcro.



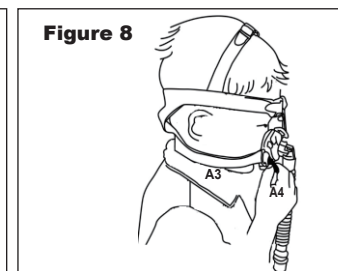
Passez la sangle supérieure A2 du harnais dans l'ouverture B2 du masque en vous assurant que le velcro est dirigé vers l'extérieur.



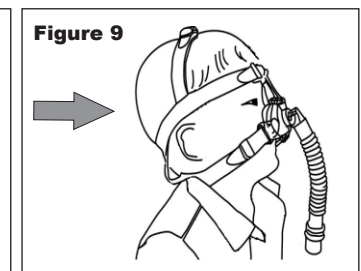
Attachez la bande de velcro.



Réglez les deux sangles supérieures (A1 et A2) afin qu'elles soient confortables.



Réglez les deux sangles inférieures (A3 et A4) afin qu'elles soient confortables.



Assurez-vous que la sangle reposant sur le dessus de la tête est bien placée afin d'éviter tout glissement.

- Pour retirer le masque et le harnais, il suffit de défaire les boucles du masque et de retirer la sangle de tête
- Pour utiliser de nouveau le masque et le harnais, placez simplement le harnais sur la tête puis joignez les deux boucles.

Fabriqué par:  
HSINER Co., Ltd.  
No. 312, Jhongshan Rd., Shengang Dist.,  
Taichung City 429, Taiwan  
Tel: 886-4-25152480 Fax: 886-4-25152482  
www.hsiner.com

**KEGO**  
Distribué au Canada par:  
KEGO Corporation  
4350 Castleton Road, Unit 3/4,  
London, Ontario N6N 0A3  
Tel: 519-649-4198  
www.kegocorp.com